

# TÁJÉKOZTATÁS AZ ADATKEZELÉSHEZ TÖRTÉNŐ HOZZÁJÁRULÁSRÓL

## I. Általános információk, önkéntesség, a hozzájárulás visszavonása

Ez a „Tájékoztatás a Hozzájáruló Nyilatkozatról” célja, hogy lehetővé tegye Önnek a megalapozott döntést a személyes adatkezeléséhez adott hozzájárulásról. Amennyiben hozzájárulását megadja, személyes adatai kezelésre kerülhetnek, ezért fontos, hogy tisztában legyen azzal, pontosan mit jelent ez. Ez magában foglalja az összegyűjtött adatok körét, az adatkezelés céljait, és azokat a tevékenységeket, amelyek az adatok felhasználása során történnek.

Fontos tudnia, hogy a hozzájárulás eredeti céljától eltérően más adatkezelési célok is felmerülhetnek (pl. közérdekű kötelezettség esetén). Ilyen esetekben az adatokat akkor is kezelhetjük vagy továbbíthatjuk, ha Ön a hozzájárulását nem adta meg.

Az adatkezelés időtartamáról és a megőrzési szabályokról is tájékoztatást adunk. Ezen túlmenően megismerheti azokat a jogokat, amelyek Önt megilletik – többek között a hozzájárulás visszavonásának lehetőségét és a további érintetti jogokat, amelyeket a jövőbeni adatkezelés során érvényesíthet.

A „személyes adatok” fogalmát az Európai Parlament és Tanács (EU) 2016/679 rendelete (GDPR) határozza meg. A Swedex GmbH Industrieprodukte csak a szolgáltatások teljesítéséhez feltétlenül szükséges adatokat kezeli. Adatai megadása minden esetben önkéntes, azonban a hiányzó adatok a szolgáltatások korlátozását eredményezhetik (például nem tudjuk a terméket kiszállítani, ha nem ad meg címet).

A hozzájárulást Ön bármikor, indokolás nélkül visszavonhatja (részletesen lásd a VIII. fejezetet).

## II. Az adatgyűjtés köre

Az Önnel való kapcsolatfelvétel és az abból fakadó kötelezettségek teljesítése érdekében az alábbi adatokat kérjük Öntől, illetve gyűjtjük be:

- Vezetéknév, keresztnév
- Cég neve
- Postai cím
- E-mail cím
- Fizetési adatok (pl. bankszámlaszám), ha nem készpénzes fizetési módot választ
- Opcionálisan: telefonszám és/vagy faxeszám sürgős ügyintézés céljából

## III. Az adatok felhasználása (adatkezelés céljai) – elsődleges és másodlagos célok

### 1. Elsődleges célok

Az adatkezelés elsődleges célja a szerződéses és üzleti folyamatok lebonyolítása, különösen:

- szerződések előkészítése és megkötése (pl. adásvétel, bérlet, gyártási és disztribúciós szerződések);
- költségbecslések, ajánlatok és árajánlatok készítése;
- szerződéses kötelezettségek teljesítése (szállítás, számlázás, fizetés);
- jogszabályi vagy szerződéses garanciák teljesítése, illetve igényérvényesítés harmadik felekkel szemben;

- követelések behajtása (akár peres úton is), valamint jogi védekezés harmadik felek igényeivel szemben;
- magas színvonalú ügyfélszolgálat biztosítása.

Ezen célok érdekében az adatok bizonyos esetekben harmadik feleknek továbbításra kerülhetnek, például:

- kapcsolt vállalkozásoknak (anyavállalat, leányvállalat, közös irányítású társaság);
- alvállalkozóknak, fuvarozóknak, raktározási partnereknek;
- adótanácsadóknak, könyvelőknek, jogi képviselőknek;
- pénzügyintézeteknek a fizetési tranzakciók lebonyolítására;
- kockázatelemzés céljából (pl. hitelképesség, fizetőképesség vizsgálata).

## 2. Másodlagos célok

Amennyiben Ön ehhez kifejezetten hozzájárul, az adatait másodlagos (marketing és fejlesztési) célokra is felhasználjuk:

- ügyfél-elégedettség mérése (termékek, szolgáltatások, weboldal);
- termékek és szolgáltatások fejlesztése, innováció;
- személyre szabott ajánlatok kialakítása;
- terméktámogatás és ügyfélkapcsolat biztosítása a garanciális időszak után is.

Ezen célok érdekében adatokat külső szolgáltatóknak is továbbíthatunk (pl. piackutató cégek, ügyfél-elégedettségi felmérések lefolytatói, innovációs partnerek).

## IV. Adatkezelés kapcsolódó célokra; Cookie-k

Ha a személyes adatokat olyan célra kívánjuk felhasználni, amely eltér az eredeti gyűjtési céltól, és ehhez külön hozzájárulást nem adtak, az adatkezelés csak akkor történhet meg, ha az új cél még összhangban van az eredetivel. Ennek eldöntéséhez mérlegeljük:

- az adatgyűjtés körülményeit;
- az új és az eredeti cél közötti kapcsolatot;
- az adatok jellegét (különösen, ha érzékeny adatról van szó);
- az érintettre gyakorolt hatásokat;
- az alkalmazott biztosítékokat (pl. titkosítás).

Külön téma: Cookie-k és hasonló technológiák

(A cookie-kal kapcsolatos részletes szabályokat a Társaság Adatvédelmi Nyilatkozata tartalmazza, és ide beemelve is alkalmazandók.)

## V. Adatkezelés hozzájárulás nélkül; nem hozzájáruláson alapuló célok

Vannak olyan esetek, amikor az adatkezelés hozzájárulás nélkül is kötelező vagy megengedett. Ilyenek például:

- jogszabályi kötelezettségek teljesítése (pl. adatszolgáltatás hatóságoknak);
- közérdekből végzett adatkezelés;
- közhatalmi szervek által előírt adatszolgáltatás;
- jogi igények érvényesítése vagy védelme.

Ezekben az esetekben az adatkezelés hozzájárulás nélkül is jogszerű, mivel közérdekű feladat vagy jogi kötelezettség teljesítése áll fenn.

## VI. Az adatkezelés típusai

Az adatkezelés magában foglalja az alábbi műveleteket:

- adatgyűjtés;
- tárolás (rendezett, visszakereshető formában a Társaság adatbázisaiban);
- adatok aktualizálása, módosítása (pl. helyesbítés kérése esetén);
- továbbítás harmadik feleknek;
- törlés vagy anonimizálás a megőrzési idő lejártakor.

Az adatkezelés alapvetően automatizált rendszerekkel történik, de bizonyos esetekben manuális feldolgozásra is sor kerülhet, amelynek során ugyanazokat a biztonsági garanciákat kell biztosítani.

### Alvállalkozók bevonása

A Társaság adatfeldolgozókat is igénybe vehet (pl. informatikai szolgáltatók). Ezekkel minden esetben adatfeldolgozói szerződést kötünk, amely biztosítja, hogy az adatkezelés a GDPR előírásainak megfelelően történjen.

## VII. Adatmegőrzés (folyamatos megőrzés)

A GDPR nem határoz meg konkrét adatmegőrzési időket, hanem azt mondja ki, hogy a személyes adatokat törölni kell, ha az adatkezelés célja megszűnt, kivéve, ha jogi kötelezettség ír elő hosszabb megőrzést, vagy az adatok megőrzése szükséges jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez.

A Társaság ezért konkrét határidőket alkalmaz az utolsó kapcsolatfelvétel időpontjától számítva:

1. Ha nem jött létre szerződéses kapcsolat, és ilyen nem is várható, továbbá üzleti levelezés sem történt:
  - 2 év az utolsó kapcsolat évének végétől számítva.
2. Ha nem jött létre szerződés, de fennállhat előzetes felelősség (pl. ajánlatadás miatt):
  - 3 év az utolsó kapcsolat évének végétől számítva.
3. Ha szerződés jött létre, vagy üzleti levelezés történt:
  - 6 év az üzleti dokumentum (pl. levél) keltétől számítva.
  - Ha a 6 éves időszak alatt új kapcsolatfelvétel történik, a hosszabb időtartam irányadó.
4. Ha szerződés jött létre, és számviteli vagy vámokmányok kapcsolódnak hozzá:
  - 10 év a könyvelési/vám dokumentum dátumától számítva (pl. a Német Adótörvény és az EU Vámkódex alapján).

## VIII. A hozzájárulás visszavonása és egyéb jogok

### 1. A hozzájárulás visszavonása

Ön bármikor jogosult hozzájárulását visszavonni. A visszavonás nem érinti a visszavonás előtti adatkezelés jogszerűségét. A visszavonás bejelenthető ugyanazon formában, ahogy a hozzájárulás megadása történt (pl. e-mailben, postai úton).

Címzett:

Swedex GmbH Industrieprodukte

Im Taubental 10, 41468 Neuss  
Ügyvezető: Andreas Lázár  
E-mail: info@swepro.de | Web: www.swepro.com  
Tel: +49 2131-7522 100 | Fax: +49 2131-7522 211

## 2. Tájékoztatáshoz való jog

Ön jogosult tájékoztatást kérni arról, hogy kezeljük-e személyes adatait, és ha igen, milyen adatokat, milyen célból, milyen időtartamra, kinek továbbítva.

## 3. Helyesbítés joga

Ön kérheti a pontatlan adatok helyesbítését, illetve a hiányos adatok kiegészítését. Ha az adatokat harmadik fél kapta meg, a Társaság értesíti őket a helyesbítésről.

## 4. Törléshez való jog („elfeledtetés joga”)

Ön kérheti adatainak törlését, ha:

- az adatkezelés célja megszűnt;
- visszavonta hozzájárulását;
- tiltakozik a további adatkezelés ellen;
- az adatkezelés jogellenes;
- jogszabály írja elő a törlést;
- a gyermek (16 év alatti) adatait hozzájárulás nélkül gyűjtötték.

## 5. Adatkezelés korlátozásához való jog

Ön kérheti, hogy az adatok kezelését korlátozzuk (pl. ha vitatja az adatok pontosságát, vagy jogi igény miatt szükséges).

## 6. Adathordozhatóság joga

Ön kérheti, hogy adatait géppel olvasható formátumban megkapja, vagy továbbítsuk egy másik adatkezelőhöz.

## 7. Adatvédelmi incidens esetén való értesítéshez való jog

Ha adatvédelmi incidens történik, amely magas kockázattal jár az Ön jogaira nézve, a Társaság köteles Önt tájékoztatni.

## 8. Automatizált döntéshozatal elleni jog

Önt nem érheti kizárólag automatizált döntés (pl. profilalkotás) alapján joghatás. A Társaság ilyen eljárást nem alkalmaz.

## 9. Panaszjog

Ön panaszt tehet a felügyeleti hatóságnál:

Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein-Westfalen  
Kavalleriestr. 2-4, 40213 Düsseldorf  
Tel: +49 211 38424-0 | E-mail: poststelle@ldi.nrw.de

## 10. Tiltakozáshoz való jog

Ön tiltakozhat adatainak kezelése ellen, különösen ha az közvetlen marketing céljára irányul. Ebben az esetben adatait nem használjuk fel többé erre a célra.

## 11. Határidők és díjak

A kérelmekre legkésőbb 1 hónapon belül válaszolunk. Kivételes esetben a határidő 3 hónappal meghosszabbítható. A kérelmek teljesítése díjmentes, kivéve, ha azok nyilvánvalóan megalapozatlanok vagy túlzóak.

## IX. Adatkezelő és adatvédelmi tisztviselő

Az Ön hozzájáruló nyilatkozata alapján a személyes adatai kezeléséért felelős adatkezelő:

Swedex GmbH Industrieprodukte  
Im Taubental 10, 41468 Neuss, Németország  
Ügyvezető: Andreas Lázár  
Web: [www.swepro.com](http://www.swepro.com) | E-mail: [info@swepro.de](mailto:info@swepro.de)  
Telefon: +49 2131–7522 100 | Fax: +49 2131–7522 211

A kijelölt adatvédelmi tisztviselő:

Marc Utzenrath  
Cím: Swedex GmbH Industrieprodukte, Im Taubental 10, 41468 Neuss, Németország  
E-mail: [gdpr@swepro.de](mailto:gdpr@swepro.de) | Telefon: +49 2131–7522 127

Az adatvédelmi tisztviselő készséggel áll rendelkezésére minden, az adatkezeléssel, a hozzájárulásával, illetve az Ön érintetti jogaival kapcsolatos kérdésben.

## X. Jogi alap

Az adatkezelés jogalapja elsősorban az Ön hozzájárulása a GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pontja alapján.

A hozzájáruláson alapuló adatkezelést a GDPR 13. cikk (3) bekezdése részletesen szabályozza.

A hozzájáruláson túli adatkezelés esetében a GDPR más rendelkezései biztosíthatják a jogszerűséget, például:

- közérdekű feladat ellátása (GDPR 6. cikk (1) e) pont),
  - az adatkezelő vagy harmadik fél jogos érdekeinek érvényesítése (GDPR 6. cikk (1) f) pont),
- amennyiben ezek az érdekek elsőbbséget élveznek az érintett alapvető jogaihoz és szabadságaihoz képest.

Ez biztosítja, hogy minden adatkezelési tevékenység jogszerűen, átláthatóan és az érintettek jogainak teljes tiszteletben tartásával történjen.